УДК 81`27

DOI: 10.21209/1996-7853-2019-14-5-16-21

Марина Владимировна Пименова,
Институт иностранных языков
(г. Санкт-Петербург, Россия),
e-mail: MVPimenova@yandex.ru

Алексей Борисович Бодриков,
Военный институт (инженерно-технический)
Военной академии материально-технического обеспечения
им. генерала армии А. В. Хрулёва
(г. Санкт-Петербург, Россия),
e-mail: 79261454613@yandex.ru

Русская языковая картина мира в аспекте символов воинской славы

В статье рассматриваются символы воинской славы в рамках русской языковой картины мира с учётом результатов анкетирования курсантов в Военном институте (инженерно-техническом) г. Санкт-Петербурга. Существует ряд документов, официально закрепляющих статус символов воинской славы. В военном вузе г. Санкт-Петербурга в 2017–2018 учебном году после курса по изучению воинских уставов было проведено анкетирование. Целью анкетирования стало выявление когнитивных признаков концепта *воин*. В анкетировании принимали участие 247 курсантов. Часть полученных на материале анкет итогов описываются в данной статье. Одним из пунктов анкеты было задание: «Назовите символы воинской славы». В некоторых развёрнутых ответах содержалось до 6 когнитивных признаков воинской славы одновременно (гвардейские ленты, двуглавые орлы с мечом и державой, венки, секиры; знамя, герб, меч, щит, лук, автомат). В ходе анкетирования выявили реакции, которые показали 24 когнитивных признака, относящихся к символам воинской славы. Курсантами были отмечены следующие когнитивные признаки: знамя (знамёна, знамёна гвардейских частей, флаги, красный флаг); боевое знамя (воинское знамя); герб; гимн, ордена и медали; памятники, вечный огонь; братские могилы; Родина-мать; георгиевская лента; лавровый венок; боевое оружие; статус «город-герой»; честь; песни; ритуалы; государство; даты; парады; Георгий Победоносец; гвардейские ленты; двуглавые орлы с мечом и державой; знак полка; живые ветераны войны. Наиболее частотными оказались такие признаки, как боевое (воинское) знамя, знамя, ордена и медали, вечный огонь, георгиевская лента, герб, гвардейские ленты, лавровый венок.

Ключевые слова: милитарный концепт, лингвокультурология, языковая картина мира, концепт *воин*; символы воинской славы

Marina V. Pimenova,
Institute of Foreign languages
(St. Petersburg, Russia),
e-mail: MVPimenova@yandex.ru

Alexei B. Bodrikov,
Military Institute (Engineering),
General of the Army A. V. Khrulev Military Academy for Logistics
(St. Petersburg, Russia),
e-mail: 79261454613@yandex.ru

Russian Language Picture of the World in the Aspect of Military Glory Symbols

The article discusses the symbols of military glory in the framework of the Russian linguistic picture of the world, taking into account the results of the survey of cadets at the military engineering and technical institute in St. Petersburg. There are a number of documents formalizing the status of symbols of military glory. A survey was conducted after a course on the study of military regulations in St. Petersburg military university in 2017–2018. The purpose of the survey was to identify the cognitive signs of the concept *warrior*. 247 cadets took part in the survey. Some results is described in this article were obtained on the material of the questionnaires. One of the points of the questionnaire was the task: "Name the symbols of military glory". Some detailed answers contained up to 6 cognitive signs of military glory at the same time (Guards ribbons, double-headed eagles with a sword and power, wreaths, axes; Banner, coat of arms, sword, shield, bow, machine gun). The revealed reactions showed 24 cognitive signs related to symbols of military glory. The cadets noted the following cognitive signs: banner (banners, banners of guards units, flags, red flag); battle flag (military banner); emblem; anthem, orders

© Пименова М. В., Бодриков А. Б., 2019

and medals; monuments, eternal flame; mass graves; Motherland; St. George Ribbon; Laurel wreath; military weapons; Hero City status; honour; songs; rituals; state; dates; parades; George the Victorious; guards tapes; double-headed eagles with a sword and power; regiment sign; live war veterans. The most frequent were signs of combat (military) banner, banner, orders and medals, eternal flame, St. George ribbon, coat of arms, guards ribbons, laurel wreath.

Keywords: military concept, cultural linguistics, language picture of the world, concept of warrior; symbols of military glory

Введение. Выбор данной темы исследования обусловлен разными факторами, среди которых возросший интерес носителей русского языка к прошлому своего народа, своей страны, культуре и языку, картине мира своего народа. Язык сохраняет и отображает главные приоритеты народа и его ценности. Человек может постичь мировоззрение своего народа, а также самого себя с помощью языка.

В русской языковой картине мира концепт *воин* занимает одно из особых мест в рамках национальной шкалы ценностей, ведь воин в стереотипном восприятии русского народа – это защитник [1; 8; 9]. Курсанты военного вуза – молодые носители языка – изучают в рамках обязательных дисциплин военные уставы. В аспекте исторических знаний курсанты имеют представления о символах воинской славы. В данной статье на основе военных документов и по результатам анкетирования курсантов подытоживаются результаты исследования когнитивных признаков символов воинской славы в русской языковой картине мира.

Методология и методы исследования. Современная наука о языке предложила несколько новых направлений лингвистических исследований – когнитивную лингвистику, изучающую концепты и стереотипы народа¹ [10]; лингвокультурологию, науку, возникшую «на стыке лингвистики и культурологии и исследующую проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке» [5, с. 8]. В работе используются методы анкетирования, концептуального анализа и статистический метод.

Основополагающие вопросы соотношения языка и культуры, языка и мировидения народа, языка и мышления поднимались в работах В. фон Гумбольдта [3], Э. Сепира [12], А. А. Потебни [11], Д. С. Лихачёва [4], Б. Л. Уорфа [14] и др. Учебная литература представляет разные работы по данным направлениям, например, учебные пособия В. В. Воробьева [2], В. А. Масловой и М. В. Пименовой [5–7].

¹ Пименова М.В. Языковая картина мира: учеб. пособие. – 3-е изд., доп. – М.: Флинта: Наука, 2012. – 108 с.

О государственных и воинских символах России курсанты военных вузов слышат в темах разных дисциплин, в том числе и на занятиях по изучению воинских уставов, на которых у обучаемых формируются знания истории становления основных воинских символов и их сохранения в знаках и ритуалах² [13]. О них курсанты узнают и из собственного опыта, если родились в семье военнослужащего.

Символы России – это важные атрибуты государства и его армии. Они изменялись и совершенствовались на протяжении всей истории Отечества. Государственная Дума Российской Федерации в декабре 2000 года приняла «Закон о государственной символике».

Военная символика нашей Родины имеет давнюю историческую традицию, она воплощает в себе разветвлённую систему знаков и атрибутов. Обратимся к основным закреплённым в документах понятиям и символам воинской славы России.

Определимся с основным термином. Под *символом* (от греч. *symbolon* – «знак, опознавательная примета») понимается знак: предмет, явление, словесный или иной образ, имеющий ценностный смысл, отличающийся от содержания. Образ и ценностный смысл образуют две стороны символа, взаимосвязанные между собой.

Военная символика обусловлена героическим прошлым народа, его событийным настоящим. Героика армии объясняется фактами славных событий отечественной военной истории разных эпох. Назовём общеизвестные символы воинской славы.

Герб и флаг. Государственный герб – это официальный государственный символ России и её официальная эмблема. Государственный флаг – важный отличительный знак государства. В конце XV века в русском языке вместо слова *стяг* стало употребляться слово *знамя* (ср.: *стяжать славу*).

² Военный энциклопедический словарь / сост. С. Ф. Ахромеев. – 2-е изд. – М.: Воениздат, 1986. – 922 с.; История Российской армии. Атлас – справочник. – М.: Красная Звезда, 2014. – 26 с.; Справочник офицера Вооружённых Сил Российской Федерации. – М.: Воениздат, 2008. – С. 1–15; О государственных наградах Российской Федерации: Указ Президента РФ от 02.03.1994 г. № 2442. – URL: <http://www.base.garant.ru/5139122> (дата обращения: 13.12.2019). – Текст: электронный.

В современной армии особо почитается боевое знамя части – символ воинской чести, доблести и славы.

Знамя Победы. 7 мая 2007 года был принят Федеральный закон «О Знамени Победы» для увековечивания подвига российского народа в Великой Отечественной войне 1941–1945 годов, где был установлен статус Знамени Победы, правовые основы его хранения и использования.

Поля боевой (ратной) славы. История России хранит память о битвах, которые потомки помнят и чтят. Наиболее известными являются 3 поля, связанные с ратной славой России: Куликово поле, Бородинское поле, Поле под Прохоровкой.

Города-Герои и города-крепости Воинской Славы. Город-герой – почётное звание, высшая степень отличия, которой в России удостоены двенадцать городов (Ленинград, Волгоград, Киев, Москва, Одесса, Севастополь, Новороссийск, Керчь, Минск, Тула, Смоленск, Мурманск) и Брестская крепость. Все эти города прославились героической обороной во время Великой Отечественной войны 1941–1945 годов.

Памятники и монументы. Это известные символы воинской славы, воздвигнутые в честь защитников Отечества. Так, в честь военных побед русской армии в Отечественной войне 1812 года была сооружена Александровская колонна в г. Санкт-Петербург (1834 г.). В честь погибших в Великой Отечественной войне бойцов в городах и сёлах были воздвигнуты памятники и стелы.

Ритуалы. Каждая армия отличается церемониалами – торжественными официальными актами. При их проведении определён чёткий порядок действий. Одни из самых известных армейских ритуалов – военная присяга, вручение боевого знамени воинской части, вручение личного оружия.

Исторические названия-имена воинских частей. Чтобы увековечить память отличившихся в защите Родины воинов и воинских подразделений, существует традиция присвоения имён военных деятелей, полководцев военным объектам. Боевые корабли называются именами русских богатырей и князей («Илья Муромец», «Олег», «Пересвет», «Ослябя», «Дмитрий Донской», «Александр Невский»), ракетные крейсера носят имена «Адмирал Ушаков», «Адмирал Лазарев», «Адмирал Нахимов» и др.

Наградное оружие. К символам ратной славы относится наградное (почётное) оружие.

Произведения искусства. Героическое прошлое нашей Родины запечатлено в музыке, живописи, скульптуре, литературе, кино. Созданы воспевающие славу героев песни: «День Победы», «Легендарный Севастополь». Слава отечественных воинов воспета в фильмах «Александр Невский», «Кутузов», «Адмирал Нахимов», «Сорок первый», «Баллада о солдате», «Чистое небо». «Они сражались за Родину», «А зори здесь тихие».

Обратимся к анкетам курсантов. Было выделено 24 когнитивных признака символов воинской славы.

– Знамя (знамена, знамена гвардейских частей, флаги, красный флаг) – 36 реакций.

– Боевое знамя (воинское знамя), которое курсанты особо выделили, – 79 реакций.

– Герб – 12 реакций.

– Гимн – 3 реакции.

– Ордена и медали (орден, звезда) – 29 реакций.

– Памятники (памятники героям) – 2 реакции. К ним же могут быть отнесены ещё три особо подчеркнутых когнитивных признака:

1) вечный огонь – 22 реакции;

2) братские могилы (неизвестного солдата) – 7 реакций;

3) «Родина-мать» – 6 реакций.

– Георгиевская лента – 13 реакций. Это символ Победы в Великой Отечественной войне, который мы видим 9 Мая в День празднования этого события на всех жителях страны.

– Лавровый венок (венки, венки из лаврового листа) – 8 реакций. Ещё со времён Античности он считался символом победы, славы и отваги.

– Боевое оружие (меч, щит, лук, автомат, секиры) – 3 реакции.

– Статус «город-герой» – 6 реакций.

– Честь (честь, заработанная в бою) – 3 реакции.

– Песни – 3 реакции.

– Ритуалы – 2 реакции.

– Государство – 1 реакция.

– Дата – 1 реакция.

– Парады – 2 реакции.

– Георгий Победоносец – 1 реакция.

– Гвардейские ленты – 11 реакций.

– Двуглавые орлы с мечом и державой – 1 реакция.

– Знак полка – 1 реакция.

– Живые ветераны войны – 1 реакция.

Были и те, кто затруднился дать ответ (11 курсантов).

Все указанные когнитивные признаки и статистика реакций представлены в таблице.

Когнитивные признаки символов воинской славы (по данным анкетирования)

№ п/п	Когнитивные признаки	Количество	%
1	Знамя (знамёна, знамёна гвардейских частей, флаги, красный флаг)	36	14,2
2	Боевое знамя (воинское знамя)	79	31,2
3	Герб	12	5
4	Гимн	3	1,2
5	Ордена и медали (орден, звезда)	29	11,5
6	Памятники (памятники героям)	2	1
7	Вечный огонь	22	8,7
8	Братские могилы (неизвестного солдата)	7	2,8
9	Родина-мать	6	2,4
10	Георгиевская лента	13	5,1
11	Лавровый венок (венки, венок из лаврового листа)	8	3,2
12	Боевое оружие (меч, щит, лук, автомат, секиры)	3	1,2
13	Статус «город-герой»	6	2,4
14	Честь (честь, заработанная в бою)	3	1,2
15	Песни	3	1,2
16	Ритуалы	2	0,8
17	Государство	1	0,3
18	Даты	1	0,3
19	Парады	2	0,8
20	Георгий Победоносец	1	0,3
21	Гвардейские ленты	11	4,3
22	Двуглавые орлы с мечом и державой	1	0,3
23	Знак полка	1	0,3
24	Живые ветераны войны	1	0,3
Итого		253	100

На основе изложенного выше приходим к выводам: высокой частотностью обладают следующие когнитивные признаки: боевое (воинское) знамя (31,2 %); знамя (14,2 %); ордена и медали (11,5 %); вечный огонь (8,7 %); георгиевская лента (5,1 %); герб (5 %); гвардейские ленты (4,3 %); лавровый венок (3,2 %).

Средняя частность наблюдается у таких когнитивных признаков, как братские могилы (2,8 %); Родина-мать (2,4 %); статус «город-герой» (2,4 %); честь (1,2 %); боевое оружие (1,2 %); песни (1,2 %); гимн (1,2 %); памятники (1 %); ритуалы (0,8 %); парады (0,8 %).

Низкая частотность характеризует следующие признаки символов воинской славы: государство (0,3 %); даты (0,3 %); Георгий Победоносец (0,3 %); Двуглавые орлы с мечом и державой (0,3 %); знак полка (0,3 %); живые ветераны войны (0,3 %).

Заключение. Из 8 когнитивных признаков символов воинской славы, закреплённых документально, курсанты упомянули 8 (герб и флаг, знамя победы/полка/части, города-герои и города-крепости, памятники и монументы, ритуалы, наградное оружие, произве-

дения искусства). Среди символов воинской славы курсанты не упомянули два когнитивных признака: поля воинской славы и исторические названия-имена воинских частей.

Анкетные показали, что реакции курсантов на задание можно представить в виде 7 блоков: 1. Государственная символика (герб, двуглавые орлы с мечом и державой, гимн). 2. Знамёна (знамя, знамёна, знамёна гвардейских частей, флаги, красный флаг), боевое знамя (воинское знамя). 3. Памятники воинам и воительницам (памятники, вечный огонь, братские могилы). 4. Награды (ордена и медали). 5. Воинские знаки и символы победителей (парады, Георгий Победоносец, гвардейские ленты, георгиевская лента, лавровый венок, боевое оружие, знак полка, ритуалы). 6. Страна/Родина/земля, защищённая и политая кровью (Родина-мать, государство, статус «город-герой»). 7. История страны (честь, песни, даты, живые ветераны войны).

Курсанты военного инженерно-технического вуза знают основные символы воинской славы, помнят историческое прошлое своей Родины. При проведении анкетирования их знания обращены не только к школьным и

вузовским урокам истории, но и к краеведческим знаниям о своей малой родине.

Обращает на себя внимание трепетное отношение курсантов к знамени (45,4 % от всех

реакций на задание), к памятникам во славу воинам (6,2 %). Важным представляется выделение курсантами такого важного духовного качества воина, как честь.

Список литературы

1. Бодриков А. Б. Лингвокультурологическое исследование концепта воин в аудитории военного технического вуза // Учёные записки Забайкальского государственного университета. Серия «Педагогические науки». 2018. Т. 13, № 2. С. 38–43.
2. Воробьев В. В. Лингвокультурология: теория и методы. М.: Изд-во Рос. ун-та дружбы народов, 1997. 331 с.
3. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. М.: Прогресс, 1984. 400 с.
4. Лихачёв Д. С. Концептосфера русского языка // Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка. М., 1993. Т. 52, № 1. С. 3–9.
5. Маслова В. А. Введение в лингвокультурологию. М.: Наследие, 1997. 207 с.
6. Маслова В. А. Лингвокультурология. М.: Академия, 2001. 183 с.
7. Маслова В. А., Пименова М. В. Коды лингвокультуры. М.: Флинта: Наука, 2016. 180 с.
8. Пименова М. В., Бодриков А. Б. Концептуализация военной лексики: слово воин в русском языке // Мир в языке и культуре. СПб.: Изд-во СПбГЭУ, 2017. Серия «Концептуальный и лингвальный миры», вып. 14. С. 68–73.
9. Пименова М. В., Бодриков А. Б. История происхождения слова воин // Новое в лингвистике и методике преподавания иностранных и русского языков: XXVII Междунар. науч.-практ. конф. (23–24 июня 2017 г.) / под общ. ред. М. В. Пименовой; Военный институт (инженерно-технический) ВА МТО. СПб.: СПбГЭУ, 2017. С. 194–197.
10. Пименова М. В. Концептология на современном этапе (способы исследования концептуальных структур) // Гуманитарный вектор. Серия «Философия, филология, история». 2017. № 5. С. 13–22.
11. Потебня А. А. Мысль и язык // Слово и миф. М.: Правда, 1989. С. 17–200.
12. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии: пер. с англ. / общ. ред. и вступ. ст. А. Кибрика. М.: Прогресс: Универс, 1993. 656 с.
13. Символы Родины и воинской доблести / сост. В. И. Шелекасов, В. П. Делия. М.: Воениздат, 1990. 128 с.
14. Уорф Б. Л. Отношение норм поведения и мышления к языку // Новое в лингвистике. М.: Наука, 1960. Вып. 1. 464 с.

Статья поступила в редакцию 08.01.2019; принята к публикации 20.02.2019

Сведения об авторах

Пименова Марина Владимировна, доктор филологических наук, профессор, Институт иностранных языков; 199178, Россия, г. Санкт-Петербург, 12-я линия В. О., 13; e-mail: MVPimenova@yandex.ru.

Бодриков Алексей Борисович, преподаватель, Военный институт (инженерно-технический) Военной академии материально-технического обеспечения им. генерала армии А. В. Хрулёва; 191123, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Захарьевская, 22; e-mail: 79261454613@yandex.ru.

Вклад авторов в статью

М. В. Пименова – основной автор, разрабатывала концепцию статьи, проводила исследование, обобщала результаты.

А. Б. Бодриков систематизировал и анализировал материал исследования.

Библиографическое описание статьи

Пименова М. В., Бодриков А. Б. Русская языковая картина мира в аспекте символов воинской славы // Гуманитарный вектор. 2019. Т. 14, № 5. С. 16–21. DOI: 10.21209/1996-7853-2019-14-5-16-21.

References

1. Bodrikov A. B. Linguistic and cultural study of the concept of *воин* (warrior) in the audience of a military technical university // Uchenye zapiski ZabGU, pp. 38–43, no. 2, 2018. (In Rus.)
2. Vorobiev, V. V. Linguoculturology: Theory and Methods. M: Publishing House Ros. University of Friendship of Peoples, 1997. (In Rus.)
3. Humboldt, V. von. Selected Works on Linguistics. M: Progress, 1984. (In Rus.)

4. Likhachev, D. S. The conceptual sphere of the Russian language. News of the Russian Academy of Sciences, pp.3–9, no. 1, 1993. (In Rus.)
5. Maslova, V. A. Introduction to linguoculturology. M: Heritage, 1997. (In Rus.)
6. Maslova, V. A. Linguoculturology. M: Academy, 2001. (In Rus.)
7. Maslova, V. A., Pimenova, M. V. Codes of linguoculture. M: Flinta, Science, 2016. (In Rus.)
8. Pimenova, M. V., Bodrikov, A. B. Conceptualization of military vocabulary: the word воин (warrior) in Russian. The world in language and culture. St. Petersburg: Publishing house SPbGEU, 2017: 68–73. (In Rus.)
9. Pimenova, M. V., Bodrikov, A. B. History of the origin of the word *воин* (warrior). New in linguistics and teaching methods of foreign and Russian languages. XXVII International Scientific and Practical Conference. June 23–24, 2017: a collection of scientific articles under the Society. Ed. M. V. Pimenova / Military Institute (engineering and technical) of the MA MTS. SPb: SPbGEU, 2017: 194–197. (In Rus.)
10. Pimenova, M. V. Conceptology at the present stage (methods of research of conceptual structures). Humanitarian vector, pp.13–22, no. 5, 2017. (In Rus.)
11. Potebnaya, A. A. Thought and Language. Word and Myth. M: Pravda, 1989: 17–200. (In Rus.)
12. Sapir, E. Selected Works on Linguistics and Cultural Studies: Trans. from English. M: Publishing group "Progress", "Univers", 1993. (In Rus.)
13. Symbols of the Motherland and military valour. Comp. Shelekasov, V. I., Delia, V. P. Moscow: Military Publishing, 1990. (In Rus.)
14. Wharf, B. L. Attitude of norms of behavior and thinking to language. New in linguistics. M: Science, 1960. Vol. 1. (In Rus.)

Received: 8 January, 2019; accepted for publication February 20, 2019

Information about the authors

Pimenova Marina V., Doctor of Philology, Professor, Institute of Foreign languages; 12th Line of Vasilevsky Ostrov, 13, Saint Petersburg, 199178, Russia; e-mail: MVPimenova@yandex.ru.

Bodrikov Alexei B., Lecturer, Military Institute (Engineering), General of the Army A. V. Khrulev Military Academy for Logistics; 22 Zakhariyevskaya st., Saint Petersburg, 191123, Russia; e-mail: 79261454613@yandex.ru.

Contribution of authors to the article

M. V. Pimenova: the main author, description of the material, generalization of the results, design of the article.

A. B. Bodrikov: article formatting and tables, the collection of material, compilation of results, the list of references.

Reference to the article

Pimenova M. V., Bodrikov A. B. Russian Language Picture of the World in the Aspect of Military Glory Symbols // Humanitarian Vector. 2019. Vol. 14, No. 5. PP. 16–21. DOI: 10.21209/1996-7853-2019-14-5-16-21.